



Allgemeine Geschäftsbedingungen

§1 Anbieterkennzeichnung

Betreiber der Webseiten mit den Haupt-URL's welcome2poland.com, bootsurlaub-polen.de, polen-hausboote.de, ferien-masuren.de, masuren-fahrrad.de, www.masuren.segelboote.de, masuren-hausboote.de, lodzie-motorowe.pl sowie allen anderen URL's, in deren Impressum der nachfolgend genannte Betreiber als Verantwortlicher genannt wird, ist die Einzelfirma welcome2poland.com, Inh. Hendrick Fichtner (nachfolgend **W2P** genannt), eingetragener Firmensitz ul. Mickiewicza 4/204a, 10-541 Olsztyn, Polen, NIP (poln. Steuernummer): 5263195179. Das Vertragsverhältnis zwischen dem Nutzer und W2P unterliegt - ungeachtet der Staatsangehörigkeit des Nutzers - dem Recht der Republik Polen. Gerichtsstand für Vollkaufleute, für Personen, die keinen allgemeinen Gerichtsstand in Polen haben, sowie für Personen, die nach Abschluss des Vertrages ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt ins Ausland verlegt haben oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, ist der o.a. Firmensitz von Hendrick Fichtner in Olsztyn.

§2 W2P als Vermittler von Reiseleistungen und sonstigen Angeboten

W2P tritt ausschließlich als Vermittler für externe Reiseanbieter/Reiseveranstalter, meist Bootsvercharterer oder sonstige Anbieter auf und ist nicht als Vertragspartner beteiligt.

Die von W2P im Internet dargestellten Angebote stellen kein verbindliches Vertragsangebot seitens W2P oder des jeweiligen Anbieters dar.

W2P kann nur eine vollständige Einhaltung der hier aufgelisteten Punkte gewährleisten, wenn der Nutzer die Buchung mindestens innerhalb der in dem ihm von W2P unterbreiteten persönlichen Angebot genannten Frist und zudem im Angebot angegebenen Termin der Dienstleistung vornimmt.

Mit der Eingabe seiner Daten und dem Absenden der Online-Anfrage, gibt der Nutzer eine unverbindliche und kostenlose Anfrage ab.

Auf der Grundlage einer Anfrage übermittelt W2P dem Kunden innerhalb von wenigen Tagen ein Reiseangebot, dass dieser innerhalb einer mitgeteilten Frist annehmen kann. Eventuell von W2P erklärte Empfangsbestätigungen (d.h. die bloße Bestätigung, die Anfrage erhalten zu haben), stellen kein Angebot dar. Wenn der Nutzer das Reise-Angebot annimmt, kommt ein Vertrag zwischen dem Nutzer und dem entsprechenden Anbieter zustande.

W2P übernimmt keinerlei Haftung für die Durchführung der auf der Webseite präsentierten oder angefragten Reiseleistungen/Angeboten sowie auf die Eignung oder Qualität der auf der Webseite dargestellten Reiseleistungen/Angebote. Verantwortlich dafür ist der jeweilige Reiseanbieter/Reiseveranstalter (d.h. der Vertragspartner, z.B. der polnische Bootsvercharterer) mit dem der Nutzer den Vertrag schließt.

§2.1 Pflichten des Kunden

Durch jedes Angebot, das der Kunde (Nutzer) annimmt, kommt ein Vertrag zwischen dem Reiseanbieter/Reiseveranstalter und dem Nutzer zustande. Sofern auf der Webseite oder im Buchungsangebot ausdrücklich darauf hingewiesen wird, finden zusätzlich die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie sonstigen Regelungen des jeweiligen Reiseanbieters/Reiseveranstalters Anwendung. Darin können Zahlungsbedingungen, Bestimmungen über Fälligkeit, Haftung, Stornierung, Umbuchung und Rückzahlung (soweit vorgesehen) sowie andere Beschränkungen geregelt sein. Der Nutzer wendet sich bzgl. des genauen Inhalts der anwendbaren Geschäftsbedingungen und sonstiger Regelungen zuerst an W2P und nicht sofort an die von ihm ausgewählten Reiseanbieter/Reiseveranstalter.

Mängel der Vermittlungsleistung seitens W2P sind diesem gegenüber unverzüglich anzuzeigen und Gelegenheit zur Abhilfe zu geben. Unterbleibt diese Anzeige schuldhaft, entfallen jedwede Ansprüche des Kunden aus dem Vermittlungsvertrag, soweit eine zumutbare Abhilfe durch W2P möglich gewesen wäre. Der Nachweis hierfür überliegt dem Nutzer.

§2.2 Umbuchung, Rücktritt, Zahlung

Nachdem der Kunde von W2P die Buchungsbestätigung erhalten hat, kann dem Kunden für jede nachfolgend gewünschte Umbuchung bzw. für jeden Rücktritt vom Vertrag pro Dienstleister bzw. einzelner Buchung (Charter, Hotel, Pension, Stadtführung, ...) eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 10,00 EUR in Rechnung gestellt werden.

Für Umbuchungen und Rücktritte vom Vertrag, die weniger als 30 Tage vor dem Beginn der Leistung an W2P gemeldet werden, kann zusätzlich eine Stornogebühr in Höhe von bis zu 100% der Kosten der nicht in Anspruch genommenen Leistungen durch den Vertragspartner in Rechnung gestellt werden. Sofern die stornierten Leistungen noch zu gleichen Konditionen an Dritte vermittelt werden können, kann aus Kulanz die Stornogebühr entsprechend geringer ausfallen. Zur Meldung von dringenden Umbuchungen oder Rücktritten wird Ihnen mit der Buchungsbestätigung eine entsprechende Telefonnummer (Gäste-Hotline) mitgeteilt. Umbuchungen und Rücktrittserklärungen können natürlich auch per E-Mail oder Fax ausgesprochen werden. Umbuchungen und Rücktritte vor der Reise können ausschließlich über W2P erfolgen, eine diesbezügliche direkte Kontaktaufnahme mit den Reiseanbietern/Reiseveranstaltern wird nur nach Absprache mit W2P akzeptiert. Umbuchungen und Rücktritte vor Ort unterliegen den Bestimmungen der einzelnen Dienstleister (ebenfalls bis zu 100% möglich).

Bei einer **Bootscharter** können die Bedingungen der Charterunternehmen, mit denen der Kunde einen Vertrag schließt, von diesen W2P-Standardbedingungen abweichen, darauf werden Sie ausführlich im Rahmen der „Allgemeinen Charterbedingungen für eine Boot-Charter über die Reiseagentur welcome2poland.com [...]“ spätestens vor Ihrer verbindlichen Buchung hingewiesen. Bei manchen Booten gelten anstatt der genannten „Allgemeinen Charterbedingungen [...]“ andere vergleichbare Charterbedingungen des jeweiligen Charterunternehmens. Vereinbarungen in diesen Charterbedingungen überschreiben die entsprechenden Bedingungen in diesen AGB.

Die genauen **Zahlungsbedingungen** werden dem Kunden im Rahmen einer Buchung rechtzeitig mitgeteilt und können darüber hinaus jederzeit bei W2P erfragt werden. In der Regel ist eine Anzahlung in Höhe von ca. 30% notwendig (nach erfolgter Buchung), in Ausnahmefällen auch 40-50% sowie in machen Fällen im Vorfeld der Reise auch eine Restzahlung. Die Zahlungen können ausschließlich per Überweisung direkt an den Reiseanbieter/Reiseveranstalter getätigt werden. Eine ggf. vor Ort zu leistende Restzahlung erfolgt am Anreisetag in der Regel in bar. Generell ist W2P als Reisevermittler verpflichtet, die Geschäfte im Sinne des Reiseanbieters/Reiseveranstalters (d.h. des Vertragspartners, z.B. der polnische Bootsvercharterer) umgehend und ordnungsgemäß umzusetzen. Hierzu gehört in manchen Fällen auch die Rechnungslegung gegenüber dem Kunden.

Durch W2P als Reisevermittler angenommene Gelder des Kunden werden durch W2P unverzüglich und ordnungsgemäß ihrer Zweckbestimmung zugeführt, d.h. an den Reiseanbieter/Reiseveranstalter weiter geleitet. Durch die Rechnungslegung und Annahme der Gelder ist W2P rechtmäßig trotzdem kein Reiseveranstalter, da es sich bei der vermittelten Reiseleistung um eine Einzelleistung handelt.

§2.3 Erhalt der Reiseunterlagen

Um eine schnellstmögliche Zustellung Ihrer Reiseunterlagen auch außerhalb Deutschlands zu gewährleisten, erfolgt der Versand nur per E-Mail. Der Kunde erhält eine oder mehrere E-Mails mit allen nötigen Informationen. Diese E-Mail kann mehrere Dokumente zur Buchungsbestätigung und zur Vorlage bei den entsprechenden Anbietern über alle durch W2P reservierten Leistungen als PDF-Dokument enthalten und ist mit einer eindeutigen Buchungsnummer gekennzeichnet.

§2.4 Haftung von W2P

W2P haftet nicht für den Vermittlungserfolg oder die Erbringung der Reiseleistung selbst, sondern nur dafür, dass die Vermittlung mit Sorgfalt vorgenommen wird. W2P ist in angemessenem Umfang bemüht sicherzustellen, dass die auf der Webseite verfügbaren Informationen, Software und sonstigen Daten, insbesondere in Bezug auf Preise, Beschränkungen und Termine, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuell, vollständig und richtig sind. W2P übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Zuverlässigkeit von fremden Inhalten. Sämtliche auf der Webseite präsentierten Reiseleistungen sind nur begrenzt verfügbar. Für die Durchführung der Reiseleistungen durch den örtlichen Reiseanbieter/Reiseveranstalter (d.h. z.B. durch den polnische Bootsvercharterer, dem Vertragspartner) ist jede Haftung von W2P ausgeschlossen.

W2P haftet nicht für den nicht von ihr zu vertretenden Verlust, Untergang oder Beschädigung der Reiseunterlagen im Zusammenhang mit der Versendung. Die einzelnen Angaben zu den Reisen beruhen auf den W2P durch die Reiseanbieter/Reiseveranstalter zur Verfügung gestellten Informationen. Diese stellen keine Zusicherung seitens W2P dar. W2P haftet nicht für die Verfügbarkeit einer Reiseleistung zum Zeitpunkt einer Reservierungs- oder Buchungsanfrage.

§2.5 Streitigkeiten

Jegliche Streitigkeiten, die im Zusammenhang mit der durch W2P geleisteten Vermittlungsleistung entstehen, werden gütlich beigelegt. Falls eine gütliche Einigung nicht möglich ist, soll darüber die der Art und dem Gewicht der Angelegenheit entsprechenden Gerichte, gemäß den Vorschriften der polnischen Zivilprozessordnung (Kodeks postepowania cywilnego), entscheiden. In Angelegenheiten, die in diesen Geschäftsbedingungen nicht geregelt sind, finden die Vorschriften des polnischen BGB (Kodeks Cywilny), des Gesetzes über touristische Dienstleistungen sowie die Regelungen über den Wettbewerbsschutz und die Verbraucherrechte Anwendung. Bei Streitigkeiten, die mit der örtlichen Durchführung der durch W2P vermittelten Reiseleistung in Verbindung stehen, ist ausschließlich der Reiseanbieter/Reiseveranstalter (d.h. der Vertragspartner, z.B. der polnische Bootsvercharterer) der Ansprechpartner.

§3 Reisevermittler-Haftpflicht-

Versicherung

W2P verfügt über eine Reisevermittler-Haftpflichtversicherung, abgeschlossen bei der TRAVELSAFE GmbH (Neuburger Str. 102f, D - 94036 Passau, Tel. +49 851 521-52, Fax +49 851 521-54, www.travelSAFE.de). Auf Anfrage gibt W2P seinen Kunden gern Einblick in die Police.

§4 Reiseversicherungen

Jeder Teilnehmer ist für seinen Versicherungsschutz selbst verantwortlich. Wir empfehlen, wenn noch nicht anders vorhanden, den Abschluss von Reiseversicherungen, insbesondere einer Reiserücktrittskosten-, Auslandsranken- und Reisegepäckversicherung.

§5 Zusatzleistungen, vor Ort zu

erwartende Zusatzgebühren sowie An-/Abreise
Die Preise und Gebühren für auf den Webseiten von W2P angebotenen Zusatzleistungen und vor Ort zu erwartenden Zusatzgebühren haben nur informativen Zweck. W2P ist in höchstem Maß bemüht, diese Informationen so aktuell wie möglich zu halten, dennoch sind diese Angaben ohne Gewähr. Für Zusatzleistungen, die vorab bestellt werden können, gilt das schriftliche Angebot, das man von W2P auf Anfrage erhält.

In Polen ist bei Hotelaufenthalten häufig zusätzlich eine Kurtaxe zu entrichten. Zudem sind häufig die Parkplätze zusätzlich kostenpflichtig. Zusätzlich bedeutet zzgl. zu den gebuchten oder reservierten Leistungen auch wenn nicht ausdrücklich darauf hingewiesen wurde. Wir versuchen immer, Sie im Angebot oder auf den Webseiten genau über diese Gebühren zu informieren, es kann leider sein, dass sich die Bedingungen vor Ort ändern, ohne dass wir davon in Kenntnis gesetzt werden, in diesem Fall sprechen wir uns von jeglicher diesbezüglicher Haftung frei. Die Anreise (z.B. Bootsübernahme oder Zimmerübernahme) kann bei den über W2P reservierten Unterkünften und Booten in der Regel zwischen 14 und 16 Uhr erfolgen, die Abreise muss meistens zwischen 10 und 12 Uhr erfolgen. Abweichungen sind ausdrücklich möglich, sofern wir darüber Kenntnis haben, informieren wir Sie natürlich im Rahmen Ihrer Buchung oder bereits auf unserer Webseite und dann sind diese abweichenden Zeiten bindend.

§6 Höhere Gewalt

W2P haftet im Rahmen dieses Vertrages nicht für die Folgen höherer Gewalt. Dazu gehören Anordnungen von Behörden, Kriege, Pandemien, innere Unruhen, Flugzeugentführungen, Terroranschläge, Feuer, Überschwemmungen, Stromausfälle, Unfälle, Sturm, Streiks, Aussparungen oder andere Arbeitskämpfmaßnahmen, von denen die Dienste von W2P oder deren Lieferanten beeinflusst werden. Damit sich der Nutzer jederzeit über evtl. Änderungen bzgl. seiner Reise informieren kann, steht ihm das W2P-Team unter der E-Mail-Adresse: info@welcome2poland.com oder über jede andere im Rahmen der Buchung verwendete E-Mail-Adresse von W2P sowie unter der ihm mit der Buchungs- bzw. Reisebestätigung mitgeteilten Telefonnummer von Montag bis Freitag, in der Regel in der Zeit zwischen 10:00 - 15:00 Uhr, zur Verfügung.

§7 Änderungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen

W2P behält sich das Recht vor, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zur Nutzung dieser Webseite mit Wirkung für die Zukunft jederzeit zu ändern oder zu erneuern, ohne dass insoweit eine Pflicht zur Mitteilung gegenüber dem Nutzer besteht. Auf der Webseite wird die jeweils aktuelle Version der Allgemeinen Geschäftsbedingungen vom Zeitpunkt ihrer Geltung an bereitgehalten.

Mit der Weiternutzung der Webseite nach einer Änderung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen erklärt der Nutzer sein Einverständnis zu den Änderungen.

§8 Vollständigkeit

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen enthalten vollständig alle Vereinbarungen des - zwischen dem Nutzer und W2P bestehenden - Vermittlungsvertrages und ersetzen alle vorangehenden Vereinbarungen oder Zusicherungen, ungeachtet, ob diese mündlich, elektronisch oder schriftlich erfolgten.

§9 Salvatorische Klausel

Sollte eine der vorstehenden Bestimmungen unwirksam sein oder werden, so berührt diese Unwirksamkeit nicht die übrigen Bestimmungen. Die unwirksame Bestimmung ist durch eine Bestimmung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Zweck der zu ersetzenden Bestimmung am nächsten kommt.